

Between Karuizawa – Myōkō-Kōgen stations,
Shinano Railway 信濃鐵道 輕井澤站 – 妙高高原站之間

Limited to
foreigners
外國人限定

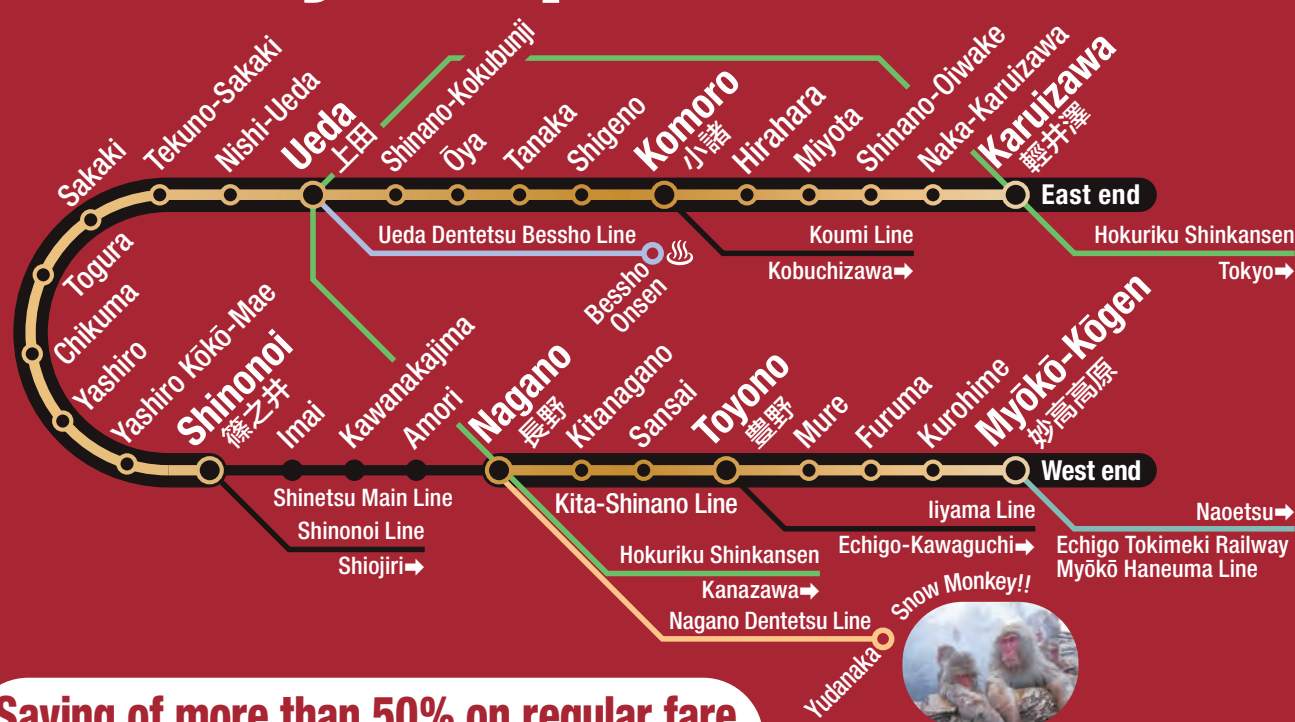
SHINANO RAILWAY BANZAI 2-DAY PASS 信濃鐵道 萬歲PASS 2日乘車券



1888



Two-day free pass 2日內可自由乘坐



Saving of more than 50% on regular fare
比通常價格優惠 50% 以上

Adult 大人 2,000 yen 日圓 **Child 小孩 1,000 yen 日圓** **5 years and under 5歲以下 Free**

*Additional ticket required between Shinonoi and Nagano, which is on JR line. ※JR線 篠之井至長野之間需另購車票。

Available at any Shinano Railway ticket counter
可到信濃鐵道各站窗口購買





banzai-pass.com

Check here for details
詳細請參照主頁的 URL

BANZAI 2-DAY PASS holders can get benefits at various facilities around the stations of Shinano Railway.

使用萬歲PASS 2日乘車券，
可在信濃鐵道各站週邊的設施
獲得優惠。



How to purchase BANZAI 2-DAY PASS

- Can be purchased at any Shinano Railway ticket counter.
- Present your passport, JR pass, or Resident card at the counter, at point of purchase.
- The ticket must be purchased on the day of use.
- Payment must be in cash only.

萬歲PASS 2日乘車券的購買方法

- 可在信濃鐵道各站窗口購買。
- 購買時，請出示護照・JR Pass・在住卡其中之一。
- 請在利用日當日購買。
- 只限現金支付。

How to get on the train

- Show the BANZAI 2-DAY PASS to station staff when getting on the train.

*When there are no station staff, just get on/off the train with BANZAI 2-DAY PASS.

信濃鐵道乘坐方法

- 上下車時，請向車站工作人員出示萬歲PASS 2日乘車券。

*由于時間段的不同，也有車站工作人員不在的時候。車站工作人員不在的時候，就請拿著萬歲PASS 2日乘車券上下車。

Up to date time
table of Shinano
Railway



信濃鐵道的
最新時刻表在這邊



What is the significance of 1888 ?

1888 on BANZAI PASS indicates the year that Shinano Railway started operation at Nagano, Shinonoi, Yashiro, Sakaki, Ueda, Tanaka, Komoro, Miyota and Karuizawa stations. In commemoration, 1888 is used on the ticket design as a symbol mark.

所謂1888

如今的信濃鐵道線的長野、篠之井、屋代、阪城、上田、田中、小諸、御代田、輕井澤的車站是於1888年開通的。作為萬歲PASS象徵性標記的1888就是因那年開通而被設計的。



Meaning of BANZAI

BANZAI is the word and action to congratulate on longevity and long-lasting prosperity. In practice, people raise both arms as they shout BANZAI ! In Nagano prefecture, the local culture is to call BANZAI three times as a group, to close a social event.

所謂萬歲

萬歲就是指祝福長壽和持久繁榮的語言和動作。一邊說萬歲，一邊向上方伸出雙臂。在長野縣，作為各種活動的結束形式，有三呼萬歲的地域文化（習慣）。



Sales company: Shinano Railway Co., Ltd. Produced by Yoshitomo Ogihara



ROKUMON No.1 (From Karuizawa to Nagano)

Delicious dishes have been selected from outstanding local restaurants along the route. Each passenger is offered a complimentary drink. Choose from wine, sake, cider, or a selection of soft drinks.

*Dishes may change according to season.

Tour price : ¥14,800-per person (for both adults and children)



ROKUMON No.2 (From Nagano to Karuizawa)

Delicious Kaiseki dishes have been selected from an outstanding local restaurant. Each passenger is offered a complimentary drink. Choose from wine, sake, cider, or a selection of soft drinks.

*Dishes may change according to season.

Tour price : ¥14,800-per person (for both adults and children)



Train fare and
seat reservation

ROKUMON No.1, No.2, No.3 ⇒ No.1 (24 seats)
Seat reservation fee 1000 yen per adult, and 500 yen per child

Check here for details including
the train timetable.



English



中文繁體字

ROKUMON

Shinano Railway Co., Ltd.
www.shinanorailway.co.jp

ROKUMON Reservation Center +81 268 29 0069
Reservation site [<http://rokumon-yoyaku.shinanorailway.co.jp/>]